

Protokół Nr XLIX/2010
z XL Sesji Rady Gminy Celestynów
z dnia 21 czerwca 2010 roku

PRZEWODNICZĄCY
RADY GMINY CELESTYNÓW
/BOGDAN WÓJCIK/

W sesji udział wzięli:

Radni Rady Gminy Celestynów	-	według załączonej listy obecności
Wójt Gminy Celestynów	-	Stefan Traczyk
Skarbnik Gminy	-	Agnieszka Kurek
Sołtysi	-	wg załączonej listy obecności
Inne osoby zaproszone.		

Przewodniczący Rady - **Bogdan Wójcik** - dokonał otwarcia sesji, powitał radnych oraz zaproszonych gości. Stwierdził, iż na sali znajduje się 11 Radnych, co stanowi quorum niezbędne do podejmowania przez Radę Gminy prawomocnych uchwał. Następnie odczytał proponowany porządek obrad.

Proponowany porządek obrad Sesji:

1. Otwarcie obrad, stwierdzenie quorum Rady oraz przyjęcie porządku obrad Sesji.
2. Interpelacje i zapytania radnych.
3. Udzielenie odpowiedzi na interpelacje i zapytania Radnych.
4. Rozpatrzenie projektów uchwał oraz podjęcie uchwał w sprawach:
 1. dokonania zmian w budżecie Gminy Celestynów na 2010 rok, projekt Nr 1,
 2. dokonania zmian w budżecie Gminy Celestynów na 2010 rok, projekt Nr 2,
 3. dokonania zmian w budżecie Gminy Celestynów na 2010 rok, projekt Nr 3,
 4. zaciągnięcia długoterminowego kredytu przez Gminę Celestynów w 2010 roku,
 5. zaciągnięcia długoterminowego kredytu na finansowanie zadania inwestycyjnego „Budowa kanalizacji sanitarnej w Celestynowie ul. Leśna, Grabowa, Wiosenna, Podgórna, Laskowska, Regucka – zadanie IX” w latach 2010-2012”
5. Informacja Wójta Gminy na temat stanu realizacji inwestycji gminnych oraz dyskusja.
6. Sprawozdanie Wójta Gminy z działalności w okresie między sesjami i dyskusja.
7. Sprawy różne.
8. Wnioski i oświadczenia radnych.
9. Przyjęcie protokołu z ostatniego posiedzenia Sesji.
10. Zamknięcie obrad.

P.O. Kierownika Referatu Promocji i Informacji Beata Przysowa wnioskowała o włączenie do porządku obrad projektu uchwały w sprawie dokonania zmian w uchwale Nr 266/09 w sprawie uchwalenia programu współpracy Gminy Celestynów z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego na rok 2010, zmienionej uchwałą Nr 291/10 Rady Gminy Celestynów z dnia 16 kwietnia 2010 roku.

Wniosek został odrzucony.

Radny Tadeusz Floriańczyk w imieniu Komisji Finansów i Inwestycji wnioskował o zdjęcie z porządku obrad projektu uchwały w sprawie dokonania zmian w budżecie gminy Celestynów na 2010 rok, Nr 3.

Wniosek został przyjęty (10 głosów za przy 1 wstrzymującym). Projekt został zdjęty z porządku obrad.

Skarbnik Agnieszka Kurek wnioskowała o wprowadzenie do porządku obrad projektu uchwały w sprawie dokonania zmian w budżecie gminy Celestynów na 2010 rok, Nr 4. W projekcie dokonuje się zmian w dochodach, zwiększa się również wydatki na drogi: 5 000 zł na remont ulicy Pogorzelskiej w Dąbrówce, dokonuje się zmiany między rozdziałami „Gospodarka Komunalna” i „Ochrona Środowiska”, przeznacza się środki na konkurs: wakacje dla dzieci.

Przewodniczący Komisji Finansów i Inwestycji Piotr Rosłaniec powiedział, że projekt nie był opiniowany przez komisję, gdyż został złożony dopiero przez sesję.

Wniosek nie został przyjęty. Projekt nie został dołączony do porządku obrad.

Przewodniczący Rady Bogdan Wójcik wnioskował o zdjęcie z porządku obrad punktu: „Przyjęcie protokołu z ostatniego posiedzenia Sesji”, ponieważ z uwagi na nadmiar pracy w Biurze Rady protokół nie został przygotowany.

Wniosek został przyjęty jednogłośnie.

Porządek obrad po zmianach:

1. Otwarcie obrad, stwierdzenie quorum Rady oraz przyjęcie porządku obrad Sesji.
2. Interpelacje i zapytania radnych.
3. Udzielenie odpowiedzi na interpelacje i zapytania Radnych.
4. Rozpatrzenie projektów uchwał oraz podjęcie uchwał w sprawach:
 1. dokonania zmian w budżecie Gminy Celestynów na 2010 rok, projekt Nr 1,
 2. dokonania zmian w budżecie Gminy Celestynów na 2010 rok, projekt Nr 2,
 3. zaciągnięcia długoterminowego kredytu przez Gminę Celestynów w 2010 roku,
 4. zaciągnięcia długoterminowego kredytu na finansowanie zadania inwestycyjnego „Budowa kanalizacji sanitarnej w Celestynowie ul. Leśna, Grabowa, Wiosenna, Podgórna, Laskowska, Regucka – zadanie IX” w latach 2010-2012”.
5. Informacja Wójta Gminy na temat stanu realizacji inwestycji gminnych oraz dyskusja.
6. Sprawozdanie Wójta Gminy z działalności w okresie między sesjami i dyskusja.
7. Sprawy różne.
8. Wnioski i oświadczenia radnych.
9. Zamknięcie obrad.

Porządek obrad został przyjęty jednogłośnie.

Ad.pkt.2.

Interpelacje i zapytania Radnych.

Interpelacje Radnej Anny Rosłaniec:

1. Czy Panu Wójtowi znany jest stan pobocza przy drodze wojewódzkiej Nr 797 do Reguta? Zarośnięte pobocze zmniejsza widoczność kierowców, a także uczniów przechodzących z ul. Wrzosowej do szkoły. Czy Wójt interweniował w Zarządzie Dróg Wojewódzkich w tej sprawie? Jeśli nie, to kiedy zamierza to zrobić?
2. Jakiego rodzaju prace zostały wykonane od początku roku do chwili obecnej na ulicy Pogorzelskiej w Dąbrówce? Jakie są dalsze plany naprawy stanu tej drogi?
3. Czy Wójt udzielał już wywiadu dla „Linii Otwockiej”? W „Linii Otwockiej” pojawił się cykl rozmów z obecnymi wójtami i burmistrzami. Jakie są powody tego, że wywiad z Wójtem Gminy Celestynów się nie pojawił?
4. Jaki jest stan sprawy wykupu mieszkań komunalnych w Starej Wsi ?
5. W nowej „Celestynce” na stronie 13. ukazał się artykuł pt.: „Nowe spojrzenie na stare śmieci”. Dlaczego dopiero od sierpnia 2010 roku rusza segregacja śmieci, skoro uchwała w sprawie utrzymania czystości obowiązuje już od 2006 roku? Rada przyjęła stanowisko w sprawie utrzymania porządku na terenie naszej Gminy, a w marcu pracownik gminy i Wójt informowali mieszkańców gminy, że trwają przygotowania do segregacji.

Interpelacja Radnej Teresy Błachnio:

1. Kiedy będzie ogłoszony przetarg na końcówki kanalizacji na ul. Prusa w Celestynowie? Ponadto ulica Prusa jest obecnie nieprzejezdna przez źle wykonaną nawierzchnię z destruktu. Kiedy ta ulica będzie zrobiona?

PRZEWODNICZĄCY
RADY GMINY CELESTYNÓW

/ BOGDAN WÓJCIK /

Interpelacje Radnego Tadeusza Floriańczyka:

1. Pracownik Urzędu zapewniał Radnych, że segregacja będzie prowadzona od 1 czerwca br. Rada Gminy przeznaczyła na to 70 000 zł. Czy w związku z tym, że segregacja będzie opóźniona, środki te będą mniejsze?
2. Kiedy zostanie wyłoniony wykonawca i rozpoczną się prace w Klubie w Pogorzeli?
3. Czy została przeprowadzona inwentaryzacja dróg po kanalizacji w Pogorzeli? Jeśli będzie przegłosowana uchwała w sprawie kredytu, to w jakim terminie będą naprawione te drogi?
4. Czy w związku z tym, że niektórzy mieszkańcy płacą mniej za przyłącze kanalizacyjne, będą mieli naliczaną opłatę adiacencką?

Interpelacje Radnego Piotra Rosłońca:

1. W marcu po zimowych roztopach została podmyta jezdnia i połowa szerokości ulicy w Regucie jest zapadnięta. Do tej pory Wójt tego nie zrobił. Koszt wykonania jezdni to jest około 3 000 zł.

Interpelacje Radnej Zofii Zakrzewskiej:

1. Na ul. Pogorzelskiej w Dąbrowce nadal jest kałuża. Mieszkańcy ulicy Radosnej i ulicy Willowej apelują o udrożnienie tych dróg.
2. Czy można poprawić stan ul. Bocznej w Dąbrowce?

Interpelacje Radnego Witolda Kwiatkowskiego:

1. Na przedostatniej i ostatniej Sesji Kierownik ds. Inwestycji zapewniał Radnych, że przetarg na końcówki kanalizacji zostanie ogłoszony na początku czerwca. Do dnia dzisiejszego nie ma informacji, że ten przetarg został ogłoszony. Jakie są przeszkody? W planie wydatków majątkowych są środki w kwocie blisko 750 tys. zł na dokończenie tego zadania.
2. Czy Wójt podpisał już umowę z Mazowiecką Jednostką Wdrażania Programów Unijnych na dofinansowanie kanalizacji - Zadanie IX, Program PROW?
3. Stan techniczny ul. Radzińskiej jest zły. Czy środki w budżecie są zaangażowane na remont tej drogi?

Interpelacje Radnego Stanisława Pindara:

1. Radny powiedział, że nie dostał odpowiedzi na interpelację dotyczącą wykupu gruntu pod plac zabaw w Dyzinie. Kiedy będzie udzielona odpowiedź?
2. Czy została rozpoczęta kontrola wewnętrzna przebudowy wodociągu na ulicy Sadowej w Glinie? Do dziś usterki nie zostały naprawione?
3. Dlaczego nie są równane wszystkie drogi, na których jest taka potrzeba?

Interpelacje Radnego Mirosława Rosłońca:

1. Czy została zakończona kontrola komórki oświaty przez jednostkę zewnętrzną? Jeśli tak, to czy już powstał protokół?
2. Od roku Radny upomina się o naprawę ulicy bez nazwy w Celestynowie, odchodzącej od ul. Wojska Polskiego. Ostatnio został tam nawieziony gruz. Czy zrobił to Urząd?

Interpelacje Radnego Bogdana Wójcika:

1. Radny na ostatniej Sesji zapytał, czy Wójt został ukarany karą finansową za zaniedbania urzędnicze. W odpowiedzi Wójt zapewnił, że nic takiego nie miało miejsca. Radny powiedział, że jest w posiadaniu dokumentacji, z której wynika, że Wójt został ukarany kwotą 2 000 zł za bezczynność. Wójt się od orzeczenia odwołał. W odpowiedzi od NSA Wójt dostał informację z datą 29 lipca 2009 roku, że: „Sekretariat Naczelnego Sądu Administracyjnego przesyła odpis orzeczenia z dnia 28 lipca 2009 w sprawie zażalenia Wójta Gminy Celestynów na postanowienie Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie z dnia 5 czerwca. Załączone orzeczenie jest ostateczne i nie podlega oskarżeniu.” Czy z tego orzeczenia wynika, że sąd oddalił wniosek Wójta i rzeczywiście Wójt został ukarany?

Pan Piotr Wrona – dziennikarz Tygodnika Regionalnego powiedział, że projekt uchwały przesuwałcej środki w kwocie 64 000 zł na remont schodów w Urzędzie Gminy Celestynów został zdjęty z porządku obrad w dniu dzisiejszym. Jego zdaniem schody wymagają pilnego remontu.

PRZEWODNICZĄCY
RADY GMINY CELESTYNÓW

/ BOGDAN WÓJCIK /

Wiadomo, że dofinansowania z funduszy unijnych z uwagi na kryzys są wstrzymane. Prawo budowlane nakazuje w tym momencie dostosowanie budynków dla osób niepełnosprawnych, a projekt ustawy o wyrównaniu szans osób z niepełnosprawnością obecnie jest w Sejmie. W tym projekcie jest napisane, że urzędy będą miały pewien określony czas na dostosowanie budynków, aby osoby niepełnosprawne mogły się po nim swobodnie poruszać i miały do niego dostęp. Jeżeli urząd się z tego nie wywiąże, będzie płacił kary. Projekt remontu schodów jest przygotowany zgodnie z wszystkimi wytycznymi. Pan Piotr Wrona poprosił Radnych o przesunięcie środków na ten cel.

Pani Beata Wiśniewska z Polskiego Związku Niewidomych powiedziała, że została stworzona ustawa antydyskryminacyjna, której celem jest, aby wszystkie osoby, którym żyje się trudniej, miały równy dostęp do urzędów i innych instytucji. Poprosiła o danie tej możliwości w gminie Celestynów.

Przewodniczący Komisji Finansów i Inwestycji Piotr Rosłaniec powiedział, że sytuacja jest bardzo delikatna. Szkoła Podstawowa w Celestynowie też nie ma pojazdu, a jest to punkt wyborczy. O tym problemie komisja po raz pierwszy słyszała w 2008 roku. Wtedy było zagwarantowane niecałe 100 tys. zł na wykonanie schodów dla niepełnosprawnych. Wójt z tych pieniędzy wyremontował drugie piętro Urzędu Gminy. Kwotę 64 000 zł Wójt przesunął na rok następny i sprawa jest u Rzecznika Dyscypliny Finansów Publicznych. W tym roku Rada uchwaliła na to zadanie kwotę 50 000 zł, w ramach środków, które wpływają na bieżąco do budżetu. Nic nie stoi na przeszkodzie, aby zadanie rozłożyć na dwa lata.

Przewodniczący Rady Bogdan Wójcik powiedział, że tego typu działanie, jakie przedstawił Przewodniczący Komisji Finansów i Inwestycji, miało już miejsce wcześniej. Na dane zadanie środki są, a realizowana jest inna inwestycja. Później, gdy dane środowisko upomni się, że ich zadanie nie zostało zrealizowane, otrzymuje odpowiedź, że jest to z winy Radnych. Jeśli nie ma dyscypliny w urzędzie, to takie sytuacje będą miały miejsce.

Pan Piotr Wrona – dziennikarz Tygodnika Regionalnego powiedział, że kwestię finansową wyjaśni przetarg. Jeśli chodzi o wybory, to zgodnie z nowym prawem zbiorczym, punktem dostosowanym dla osób niepełnosprawnych może być urząd, który ma przystosowane wejście.

Przewodniczący Rady Bogdan Wójcik ogłosił 5 minut przerwy.

Ad.pkt.3

Odpowiedź na interpelacje Radnej Anny Rosłaniec:

1. Wójt Stefan Traczyk powiedział, że sytuacja pobocza przy drodze wojewódzkiej Nr 797 do Reguta jest skomplikowana. W tamtym roku były naprawiane rowy. Wójt dodał, że poprosi Referat Inwestycji, aby skontaktował się z Zarządem Dróg Wojewódzkich w tej sprawie.

2. Wójt Stefan Traczyk powiedział, że dzisiaj został zdjęty projekt uchwały w sprawie ulicy Pogorzelskiej. Wójt powiedział, że przygotowuje projekt jeszcze raz.

Przewodniczący Rady Bogdan Wójcik zaznaczył, że projekt Radni otrzymali dzisiaj i nie mieli czasu się z nim zapoznać i zwołać komisję.

Pani Magdalena Łukomska Dyrektor Gospodarki Komunalnej powiedziała, że problem z ulicą Pogorzelską zaczął się w zeszłym roku. Wójt poprosił Gospodarkę Komunalną o dokonanie analizy. Gospodarka Komunalna złożyła wniosek do Wójta, aby zrezygnować z corocznego dosypywania tłucznia lub gruzu, a przeznaczyć pieniądze na zrobienie dokumentacji tej ulicy łącznie z jej odwodnieniem i w następnym roku zaplanować większe prace.

Radna Anna Rosłaniec poprosiła, aby Pani Dyrektor przesłała ten wniosek Radnym.

Pan Sławomir Dąbrowski powiedział, że od 14 czerwca br. pełni obowiązki Zastępcy Wójta oraz w paru słowach się przedstawił.

PRZEWODNICZĄCY
RADY GMINY CELESTYNÓW

/ BOGDAN WÓJCİK /

3. **Wójt Stefan Traczyk** powiedział, że udzieli odpowiedzi na piśmie.
4. **Wójt Stefan Traczyk** powiedział, że udzieli odpowiedzi na piśmie.
5. **Pan Paweł Szol, pracownik Referatu Inwestycji** powiedział, że śmieci będzie odbierała firma „Transnet”. 50 000 zł plus 20 000 zł z ochrony środowiska jest zagwarantowane. Pod koniec czerwca będą rozdawane worki, a na początku sierpnia rusza zbiórka. **Pani Katarzyna Bojanowska – Niewczas** powiedziała, że Radni przegłosowali kwotę 50 000 zł plus 20 000 zł, których nie ma na koncie, dlatego urząd zdecydował się opóźnić akcję, z tym, że cały lipiec zostanie poświęcony na promocję, informację i rozdawanie worków, a w sierpniu śmieci będą odbierane.

Odpowiedź na interpelacje Teresy Błachnio:

1. **Wójt Stefan Traczyk** powiedział, że jeśli dzisiaj nie zostanie podjęta uchwała w sprawie kredytów, to Wójt będzie musiał zaproponować rozwiązanie, które jest dużo droższe, to znaczy factoring inwestycyjny, czyli zobowiązania przejmuje bank. Dodał, że przetarg na tę inwestycję jest przygotowany.

Radny Witold Kwiatkowski powiedział, że pierwszy raz słyszy, że Wójt uzależnia ogłoszenie przetargu na końcówki kanalizacji od kredytu. Wójt stosuje różne standardy do różnych inwestycji. Np. na trzy razy większe zadanie IX można ogłosić przetarg, nie mając decyzji o kredycie, a w tym przypadku nie można. Poprosił o wyjaśnienie.

Wójt Stefan Traczyk powiedział, że sprawa jest bardziej skomplikowana. Dodał, że priorytetem jest pozyskiwanie środków zewnętrznych. Dzięki pracy i staraniom między innymi Pana Wojciecha Nastuli, urząd pozyskał ponad 1 mln zł na kanalizację - zadanie IX. Umowa z Mazowiecką Jednostką Wdrażania Programów Unijnych została podpisana. Jeśli chodzi o końcówki, to realnie (na koncie) w budżecie nie ma środków.

Radni dostali zestawienie, jakie są zobowiązania oraz jakie jest zadłużenie. Zadania muszą być realizowane. Dodał, że cieszy się, że nieruchomości nie zostały sprzedane. Przetarg jest skonstruowany tak, że będzie brany kredyt.

Odpowiedź na interpelacje Radnego Tadeusza Floriańczyka:

1. **Wójt Stefan Traczyk** powiedział, że sprawa była dzisiaj omawiana.
2. **Wójt Stefan Traczyk** powiedział, że odpowiedź zostanie udzielona na piśmie.
3. **Wójt Stefan Traczyk** powiedział, że odpowiedź zostanie udzielona na piśmie.
4. **Wójt Stefan Traczyk** powiedział, że odpowiedź zostanie udzielona na piśmie.

Odpowiedź na interpelacje Radnego Piotra Rosłońca:

1. **Wójt Stefan Traczyk** powiedział, że odpowiedź zostanie udzielona na piśmie.

Odpowiedź na interpelacje Radnej Zofii Zakrzewskiej:

1. **Wójt Stefan Traczyk** powiedział, że sprawa była już dzisiaj omawiana.
2. **Wójt Stefan Traczyk** powiedział, że podczas omawiania inwestycji sprawa zostanie przedstawiona.

Odpowiedź na interpelacje Radnego Witolda Kwiatkowskiego:

1. **Wójt Stefan Traczyk** powiedział, że sprawa była dzisiaj omawiana.
2. **Wójt Stefan Traczyk** powiedział, że sprawa była dzisiaj omawiana.
3. **Wójt Stefan Traczyk** powiedział, że odpowiedź zostanie udzielona na piśmie.

Radny Witold Kwiatkowski powiedział, że rezygnuje z odpowiedzi Wójta na piśmie. Wolałby, aby Wójt w jak najszybszym czasie wyremontował tą drogę.

Odpowiedź na interpelacje Radnego Stanisława Pindara:

1. **Wójt Stefan Traczyk** powiedział, że odpowiedź zostanie udzielona na piśmie.
2. **Pani Edyta Lechniak** powiedziała, że nie przypomina sobie kontroli na ulicy Sadowej. Być

PRZEWODNICZĄCY
RADY GMINY CELESTYNÓW

/ BOGDAN WÓJCIK /

może to była kontrola zlecona w wydziale inwestycji. Pani Dyrektor Gospodarki Komunalnej powiedziała, że na ulicy Sadowej została wymieniona ziemia, nawieziony gruz, uszkodzone ogrodzenie zostało naprawione.

3. Dyrektor Gospodarki Komunalnej powiedziała, że równanie dróg nie zostało zakończone. W piątek była równana część dróg w Glinie oraz w Celestynowie, Ostrowie, Ostrowiku, Jatne, Dyzinie. Dzisiaj i jutro będą równane kolejne drogi.

Odpowiedź na interpelację Radnego Mirosława Rosłonia:

1. Pani Edyta Lechniak powiedziała, że kontrola z NIK skończy się z końcem czerwca. Od dzisiaj jest kontrola z Urzędu Wojewódzkiego, dotyczy GOPS, między innymi zasiłków alimentacyjnych i dotacji wykorzystanych.

2. Dyrektor Gospodarki Komunalnej powiedziała, że była wizytacja na tej ulicy, a następnie sporządzona została notatka. Gruz został nawieziony prawdopodobnie przez gminę.

Odpowiedź na interpelację Radnego Bogdana Wójcika:

1. Wójt Stefan Traczyk powiedział, że odpowiedź zostanie udzielona na piśmie. Dodał, że kary nie zapłacił Stefan Traczyk, tylko pracownik merytoryczny, który za to odpowiadał.

Ad. pkt 4, ppkt 1.

Rozpatrzenie oraz podjęcie uchwały w sprawie dokonania zmian w budżecie (projekt Nr 1).

Skarbnik Agnieszka Kurek powiedziała, że w projekcie zwiększa się wydatki w dziale transport i łączność drogi publiczne gminne na dotację celową, na pomoc finansową w kwocie 25 000 zł dla gminy Wilków na naprawę infrastruktury drogowej po tegorocznej powodzi. Drugą zmianą jest zmniejszenie wydatków w dziale 801, rozdziale 80104 o kwotę 48 000 zł a zwiększa się wydatki o kwotę 48 000 zł z przeznaczeniem na działalność punktu przedszkolnego w Podbieli. W projekcie zwiększa się limit zobowiązań z tytułu zaciągniętych kredytów długoterminowych na pokrycie występującego w ciągu roku przejściowego deficytu budżetu jednostki samorządu terytorialnego do kwoty 400 tys. zł, w związku z przejściowymi trudnościami w utrzymaniu płynności finansowej. Skarbnik zgłosiła autopoprawkę: w załączniku Nr 4, w rozdziale 80106 zamiast dotacja celowa kwota 48 000 zł zapisać dotacja podmiotowa kwota 48 000 zł.

Przewodniczący Komisji Finansów i Inwestycji Piotr Rosłonec powiedział, że Komisja wnioskowała o wprowadzenie do projektu następującej poprawki: W paragrafie 3, pkt 3 otrzymuje brzmienie: „Ustala się limity zobowiązań: a) z tytułu zaciągniętych kredytów krótkoterminowych na pokrycie występującego w ciągu roku przejściowego deficytu budżetu jednostki samorządu terytorialnego do kwoty 200 tys. zł” Po tej zmianie projekt jest jednogłośnie pozytywnie zaopiniowany.

Przewodniczący Komisji Finansów i Inwestycji Piotr Rosłonec wnioskował o pięć minut przerwy.

5 minut przerwy.

Przewodniczący Komisji Finansów i Inwestycji Piotr Rosłonec powiedział, że Komisja przyjmuje wyjaśnienia Pani Skarbnik odnośnie autopoprawki i podtrzymuje swój wniosek.

Wójt Stefan Traczyk powiedział, że Radni otrzymali stosowne zestawienia i przyjęcie poprawki Komisji będzie narażać gminę na straty. W ramach podpisanych umów są realizowane przedsięwzięcia i środki wpływają z różnym natężeniem. 400 tys. zł. limitu zobowiązań jest to minimum.

Poprawka Komisji Finansów i Inwestycji do projektu uchwały została przyjęta 9 głosami za, przy 2 wstrzymujących.

Wiceprzewodnicząca Rady Anna Rosłaniec przeprowadziła głosowanie imienne nad projektem

RADY GMINY CELESTYNÓW

/BOGDAN WÓJCIK/

uchwały w sprawie dokonania zmian w budżecie gminy Celestynów projekt Nr 1.

Uchwała została podjęta jednogłośnie.

Ad.pkt 4, ppkt 2.

Rozpatrzenie oraz podjęcie uchwały w sprawie dokonania zmian w budżecie (projekt Nr 2).

Skarbnik Agnieszka Kurek powiedziała, że na podstawie Rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 2 marca 2010 roku w sprawie szczegółowej klasyfikacji dochodów, wydatków, przychodów i rozchodów oraz środków pochodzących ze źródeł zagranicznych oraz na podstawie zatwierdzonych zmian do planu finansowego Mazowieckiej Jednostki Wdrażania Programów Unijnych z dnia 23 marca 2010 r. na Posiedzeniu Zarządu Województwa Mazowieckiego - następuje przeniesienie środków finansowych z rozdziału 85219 „Ośrodki pomocy społecznej” do rozdz. 85395 „Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej” przyznanej dotacji rozwojowej na 2010 rok, w łącznej wysokości 110 666,00 w ramach dofinansowania ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego celem realizacji projektu „Szansa na lepsze jutro”, w ramach Działania 7.1 „Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji”, Poddziałania 7.1.1 „Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji przez ośrodki pomocy społecznej – projekty systemowe”. Powyższe rozporządzenie dokonuje również zmiany w części dotyczącej środków unijnych - do których obecnie stosuje się czwartą cyfrę paragrafu - „7. Zmniejsza się wydatki w dziale 900, rozdziale 90095 § 4300 o kwotę 1.000,00 złotych i jednocześnie zwiększa się wydatki w dziale 600, rozdziale 60016 § 4270 o kwotę 1.000,00 złotych z przeznaczeniem na remont drogi wiejskiej w Ostrowie (Sołectwo Ostrów). Zmniejsza się wydatki w dziale 921, rozdziale 92109 § 2480 o kwotę 2.000,00 złotych i jednocześnie zwiększa się wydatki w dziale 801, rozdziale 80195 § 4270 o kwotę 2.000,00 złotych z przeznaczeniem na remont dachu w Szkole w Ostrowie (Sołectwo Ostrów). Zmniejsza się wydatki w dziale 921, rozdziale 92195 § 4210 o kwotę 7.095,00 złotych i jednocześnie zwiększa się wydatki w działach: - dział 900, rozdział 90095 § 4300 o kwotę 95,00 złotych z przeznaczeniem na zakup usług pozostałych – konserwacja i utrzymanie placu zabaw (Sołectwo Tabor), - dział 926, rozdział 92695 § 4210,00 o kwotę 7.000,00 złotych z przeznaczeniem na zakup materiałów i wyposażenia (Sołectwo Celestynów). Pani Skarbnik wprowadziła autopoprawkę do projektu uchwały polegającą na dołączeniu do uchwały załącznik, tabelę Nr 3 Plan wydatków na przedsięwzięcia realizowane w ramach funduszu sołeckiego.

Przewodniczący Komisji Finansów i Inwestycji Piotr Rosłaniec powiedział, że Komisja nie zaopiniowała tego projektu.

Wiceprzewodnicząca Rady Anna Rosłaniec przeprowadziła głosowanie imienne nad projektem uchwały w sprawie dokonania zmian w budżecie gminy Celestynów projekt Nr 2.

Uchwała została podjęta jednogłośnie.

Ad.pkt 4, ppkt 3.

Rozpatrzenie oraz podjęcie uchwały w sprawie zaciągnięcia długoterminowego kredytu przez Gminę Celestynów w 2010 roku.

Skarbnik Agnieszka Kurek powiedziała, że zaciąga się kredyt długoterminowy w wysokości 1.679.596 zł (milion sześćset siedemdziesiąt dziewięć tysięcy pięćset dziewięćdziesiąt złotych) z przeznaczeniem na finansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Celestynów w 2010 roku. Zaciągnięty kredyt będzie przeznaczony na dofinansowanie następujących zadań: „Budowa kanalizacji sanitarnej w Celestynowie - Zadanie X – kwota 251 912 zł; „Budowa kanalizacji sanitarnej w Pogorzeli w gminie Celestynów ul: Główna, Świerkowa, Diamentowa, Otwocka, Brzozowa, Kolejowa, Leśna, Piękna, Ogrodowa – zadanie XI” – kwota 400.000,00 zł, „Budowa kanalizacji sanitarnej w Dąbrówce i Starej Wsi wraz z dokumentacją techniczną” – kwota 200.000,00 zł. „Przebudowa ulic: Prusa, Wspólna, Kwiatowa, Leśna, Sosnowa, Sadowa, Ogrodowa, Słoneczna w miejscowości Głina Gmina Celestynów” – kwota 30.000,00 zł „Spawalnicze uliczne na ul. Wrzosowej w Celestynowie” – kwota 10.000,00 zł; budowa drogi Głina -Jatne -kwota 50 000 zł; „Wykonanie elewacji zewnętrznej oraz ocieplenia ścian Szkoły

PRZEWODNICZĄCY
RADY GMINY CELESTYNÓW

/ BOGDAN WÓJCIK /

Podstawowej w Celestynowie – zobowiązanie z 2004 roku” – kwota 20.700,00 zł; opracowanie projektu i wykonanie termomodernizacji Zespołu Szkół oraz boisk kwota: 200 000 zł. „Utworzenie szkolnego placu zabaw przy Szkole Podstawowej w Starej Wsi w ramach rządowego programu „Radosna Szkoła” – kwota 30.000,00 zł „Modernizacja i rozbudowa systemu wodociągowego Gminy Celestynów” – kwota 50.000,00 zł Sfinansowanie planowanego deficytu na wydatki bieżące – kwota 436.984,00 zł. Prawne zabezpieczenie uzyskanego kredytu wraz z oprocentowaniem i innymi kosztami stanowi weksel własny in blanco z deklaracją wekslową oraz oświadczenie o poddaniu się egzekucji. Spłata rat kapitałowych będzie następowała w latach 2011-2020, a odsetki w latach 2011-2020 i zostanie pokryta z dochodów gminy – z tytułu podatków i opłat lokalnych.

Przewodniczący Komisji Finansów i Inwestycji Piotr Rosłonec powiedział, że Komisja bardzo długo procedowała nad tym projektem. Zgłosiła do niego szereg poprawek.

Wójt Stefan Traczyk powiedział, że projekt uchwały wynika z realizacji uchwały budżetowej. Poprosił Radnych o nie przegłosowywanie poprawek, gdyż może to narażać gminę na perturbacje finansowe. Wiele zadań jest realizowanych w ramach podpisanych umów.

Radny Witold Kwiatkowski poprosił o uszczegółowienie, w stosunku do jakiej inwestycji mogą powstać straty i w jakiej wysokości.

Wójt Stefan Traczyk powiedział, że projekt wynika z uchwały budżetowej. Wszystkie zapisy mają ciąg logiczny. W przedstawionym Radnym zestawieniu są wykazane zobowiązania gminy.

Przewodniczący Komisji Finansów i Inwestycji Piotr Rosłonec powiedział, że Komisja wnioskowała o dokonanie w projekcie następujących zmian:
paragraf 1, punkt 2, pozycja:

1. Budowa kanalizacji sanitarnej w Celestynowie – zadanie X - wykreślenie kwoty 251.912 zł - Komisja czeka na ogłoszenie przetargu i otwarcie ofert,
2. Budowa kanalizacji sanitarnej w Pogorzeli zadanie XI - zredukowanie kwoty z 400 tys. zł do 315 tys. zł, z dokumentacji wynika takie zobowiązanie gminy,
3. Budowa kanalizacji w Starej Wsi i Dąbrówce – pozostaje 200 000 zł,
4. przebudowa ulic w Glinie - pozostaje 30 000 zł,
5. Spawalnicze ul. Wrzosowa w Celestynowie – 10 000 zł pozostaje,
6. Budowa drogi Głina Jatne – wykreślone. Komisja wróci do tematu gdy wniosek o dotację zewnętrzną zostanie złożony.
7. Wykonanie elewacji oraz ocieplenie ścian Szkoła Podstawowa w Celestynowie – kwota 20.700 zł pozostaje.
8. Opracowanie projektu i wykonanie termomodernizacji Zespołu Szkół – kwota 200 000 zł ulega wykreśleniu. Wójt nie przedstawił zakresu rzeczowo-finansowego. Po przedstawieniu informacji Komisja wróci do tematu.
9. Szkolny plac zabaw przy Szkole Podstawowej w Starej Wsi – kwota 30 000 zł zostaje.
10. Modernizacja wodociągu – kwota 50 000 zł – zostaje.
11. Sfinansowanie planowanego deficytu na wydatki bieżące- kwota 330.500 zł w tym:
174.000 zł - wyrównanie z powodu zmniejszonej subwencji oświatowej
34 500 zł, (dział 600, rozdział 60016 paragraf 4300 na:
15 000 zł – budowa stabilizacji betonowej na drodze w Zabieżkach
3 000 zł – naprawa przepustu na ul. Wiatracznej w Regucie
15 000 zł - dostawa gruzu i ziemi do miejscowości Dąbrówka w celu utwardzenia dróg
1 500 zł - naprawa ul. Osieckiej w Celestynowie.
23 000 zł - postępowanie sądowe,
24 000 zł - organizacja zajęć dla dzieci w Szkole w Podbieli
50 000 zł - selektywna zbiórka odpadów komunalnych,
25 000 zł - pomoc finansowa dla gminy Wilków.

W sumie zaciąga się kredyt w wysokości 986.200 zł.

Komisja zaopiniowała projekt ze zmianami pozytywnie. (jednogłośnie za)

PRZEWODNICZĄCY
RADY GMINY CELESTYNÓW

/BOGDAN WOJCIK/

Poprawki Komisji Finansów i Inwestycji zostały przyjęte jednogłośnie.

Wiceprzewodnicząca Rady Anna Rosłaniec przeprowadziła głosowanie imienne nad projektem uchwały w sprawie zaciągnięcia długoterminowego kredytu przez Gminę Celestynów w 2010 roku.

Uchwała została podjęta jednogłośnie.

Ad.pkt 4, ppkt 4

Rozpatrzenie oraz podjęcie uchwały w sprawie zaciągnięcia długoterminowego kredytu na finansowanie zadania inwestycyjnego „Budowa kanalizacji sanitarnej w Celestynowie ul. Leśna, Grabowa, Wiosenna, Podgórna, Laskowska, Regucka – zadanie IX” w latach 2010-2012”.

Skarbnik Agnieszka Kurek powiedziała, że zaciąga się kredyt długoterminowy w wysokości 2.623.000 zł (dwa miliony sześćset dwadzieścia trzy tysiące złotych) z przeznaczeniem na finansowanie zadania inwestycyjnego „Budowa kanalizacji sanitarnej w Celestynowie ul. Leśna, Grabowa, Wiosenna, Podgórna, Laskowska, Regucka – zadanie IX”. Ustala się wykorzystanie kredytu w latach 2010 – 2012.

Przewodniczący Komisji Finansów i Inwestycji Piotr Rosłaniec powiedział, że Komisja zgłosiła jedną poprawkę do projektu. Z tą poprawką projekt został pozytywnie zaopiniowany.

Radna Teresa Błachnio zapytała, dlaczego jest takie długie finansowanie tej inwestycji skoro wykonawca powiedział, że można tą inwestycję zrobić w szybszym terminie.

Wójt Stefan Traczyk powiedział, że przedsięwzięcie było etapowane na potrzeby wniosku o środki unijne.

Przewodniczący Komisji Finansów i Inwestycji Piotr Rosłaniec wnioskował w imieniu Komisji o dokonanie w projekcie następującej poprawki: W paragrafie 1 punkt 1 zmniejszyć kwotę kredytu z 2.623.000 zł na 2.423. 000 zł.

Poprawka została przyjęta jednogłośnie.

Wiceprzewodnicząca Rady Anna Rosłaniec przeprowadziła głosowanie imienne nad projektem uchwały w sprawie zaciągnięcia długoterminowego kredytu na finansowanie zadania inwestycyjnego „Budowa kanalizacji sanitarnej w Celestynowie ul. Leśna, Grabowa, Wiosenna, Podgórna, Laskowska, Regucka – zadanie IX” w latach 2010-2012”.

Uchwała została podjęta jednogłośnie.

Ad.pkt.5

Pani Katarzyna Bojanowska-Niewczas wnioskowała w imieniu Kierownika Pawła Tomali o możliwość przedstawienia stanu inwestycji w formie pisemnej. Pan Paweł Tomala nie może uczestniczyć w Sesji.

Zastępca Wójta Sławomir Dąbrowski zaproponował, że przygotuje sprawozdanie z inwestycji na piśmie w ciągu kilku dni.

Radny Tadeusz Floriańczyk poprosił o przedstawienie mieszkańców informacji na piśmie, kiedy zostanie zakończona inwestycja remont punktu przedszkolnego w Pogorzeli i jaki zakres prac należy wykonać. Radny poprosił również o przedstawienie, jak gmina ustosunkowała się do uwag mieszkańców odnośnie dróg po kanalizacji w Pogorzeli oraz protokołu komisji odbioru tych prac oraz jaki jest zakres prac, ile będą kosztować i z jakich pieniędzy zostanie to pokryte.

Przewodniczący Rady Bogdan Wójcik kiedy zostanie ustawiony w Zabieżkach na nowo wybudowanej ulicy znak zakazujący wjazdu pojazdów o określonym tonażu. Kiedy będzie można

PRZEWODNICZĄCY
RADY GMINY CELESTYNÓW

/ BOGDAN WÓJCİK /

wykonać spowalniacze na tej ulicy.

Ad.pkt.6

Sprawozdanie Wójta Gminy z działalności w okresie między sesjami i dyskusja.

Ad.pkt.7

Sprawy różne.

Przewodniczący Rady Bogdan Wójcik czy Wójt zaskarżył uchwałę Rady w sprawie absolutorium?

Wójt Stefan Traczyk powiedział, że nie zaskarżył.

Przewodniczący Rady Bogdan Wójcik zapytał radcę prawnego, czy jeśli w postanowieniu Sądu czytamy, że Sąd postanawia wymierzyć Wójtowi Gminy Celestynów grzywnę w wysokości 2 000 zł, to tę grzywnę wymierzono Wójtowi czy też komuś innemu.

Mecenas powiedział, że adresatem tego postanowienia jest Wójt gminy jako organ, czyli skupisko kompetencji. Wójt gminy poza tym, że jest Wójtem to ma jeszcze pracowników. Różnego rodzaju osoby prowadzą różne sprawy w imieniu Wójta. Organ należy traktować w sposób abstrakcyjny.

Ad.pkt.8

Wnioski i oświadczenie Radnych.

Sekretarz Dariusz Kołodziejczyk powiedział, że Gmina Celestynów spełnia wymogi przystosowania lokali wyborczych do osób niepełnosprawnych, ponieważ zgodnie z przepisami lokal taki jest w Starej Wsi i każda osoba niepełnosprawna może tam głosować.

Ad.pkt.9.

Przewodniczący Rady Gminy Bogdan Wójcik zamknął obrady.

Przewodniczący Rady Gminy Celestynów

Bogdan Wójcik

Sporządziła:

Katarzyna Świdarska